

## *Double codage*

Tout comme les **78** lettres se répartissant au début de **29** sourates du Qoran, les différences de découpage des sourates en versets constituent bien un autre système de codage du Qoran. Et, comme pour les sourates codées par des lettres, nous pouvons identifier et ordonner celles qui présentent un nombre de versets différent suivant la lecture.

Des convergences significatives existent entre le système de codage par des lettres et le système de codage orient/occident.

Le premier et le plus simple des liens unissant ces deux systèmes de codage concerne leur plus long code :

- le plus long code de lettres est celui de la sourate **19**, « **MERYEM** » : « **Kaf Ha Ya 'Aïn Sad** », soit **5 lettres** ;
- et la plus grande différence de nombre de versets concerne la sourate **18**, « **LA GROTTTE** », avec **105** versets dans la lecture occidentale et **110** dans la lecture orientale, soit une différence de **5 versets**.

Notons que ces deux codes se situent dans deux chapitres qui se suivent dans l'ordre de la vulgate : le **18<sup>ème</sup>**, « **LA GROTTTE** », et le **19<sup>ème</sup>**, « **MERYEM** ». En outre la sourate **18** termine la première partie du Qoran, et la sourate **19** débute la seconde.



De plus, la première des 5 lettres de code de la sourate 19 est "kaf" (ك), ce qui évoque le titre de la sourate 18, « EL KEHF » (الكهف), « LA GROTTTE ».

\*  
\* \*

5 lettres de code et 5 versets de différence entre les deux lectures, comme les 5 premiers versets révélés du Qoran (identiques dans les deux lectures), comme le *hajj*, 5<sup>ème</sup> pilier de l'islam, ou encore comme le 5<sup>ème</sup> niveau de compréhension de la Torah, que le Messie viendra expliquer aux hommes...

\*  
\* \*

Les sourates présentant une différence de nombre de versets entre les deux lectures sont au nombre de 49.

Ces 49 sourates totalisent 49 lettres de code :

	TITRE DES SOURATES	N° DE VULG.	NBRE DE VERSETS		CODES DE LETTRES	
			Lecture occident.	Lecture orientale		
1	LA GÉNISSE	2	285	286	1 2 3 ALM	3 2 1 الم
2	LES FEMMES	4	175	176	-	-
3	LA TABLE	5	122	120	-	-
4	LE CHEPTEL	6	167	165	-	-
5	LES PROFITS	8	76	75	-	-
6	LE REPENTIR	9	130	129	-	-
7	HOUD	11	121	123	4 5 6 ALR	6 5 4 الر
8	LE TONNERRE	13	44	43	7 8 9 10 ALMR	10 9 8 7 المر
9	IBRAHIM	14	54	52	11 12 13 ALR	13 12 11 الر

314



	TITRE DES SOURATES	N° DE VULG	NBRE DE VERSETS		CODES DE LETTRES	
			Lecture occident.	Lecture orientale		
10	L'ACHEMINEMENT	17	110	111	-	-
11	LA GROTTTE	18	105	110	-	-
12	MERYEM	19	99	98	14 15 16 17 18 KHYS	18 17 16 15 14 كهيعص
13	TA-HA	20	134	135	19 20 TH	20 19 طه
14	LES ANNONCIATEURS	21	111	112	-	-
15	LA DESTINATION	22	76	78	-	-
16	LES CROYANTS	23	119	118	-	-
17	LA LUMIÈRE	24	62	64	-	-
18	LES PRESENTANTS	26	226	227	21 22 23 TCM	23 22 21 طسم
19	LES FOURMIS	27	95	93	24 25 TC	25 24 طس
20	LES ROMAINS	30	59	60	26 27 28 ALM	28 27 26 الم
21	LOUQMENE	31	33	34	29 30 31 ALM	31 30 29 الم
22	LE FENDEUR	35	46	45	-	-
23	YA-CIN	36	82	83	32 33 YC	33 32 يس
24	SAD	38	86	88	34 S	34 ص
25	LES MASSES	39	72	75	-	-
26	PARDONNANT	40	84	85	35 36 HM	36 35 حم
27	DÉTAILLÉE	41	53	54	37 38 HM	38 37 حم
28	LA CONCERTATION	42	50	53	39 40 41 42 43 HMΣCQ	43 42 41 40 39 حم عسق
29	LA FUMÉE	44	56	59	44 45 HM	45 44 حم
30	L'AGENOUILLÉE	45	36	37	46 47 HM	47 46 حم
31	LES COURBURES	46	34	35	48 49 HM	49 48 حم
32	MOUHAMMED	47	39	38	-	-



	TITRE DES SOURATES	N° DE VULG	NBRE DE VERSETS		CODES DE LETTRES	
			Lecture occident.	Lecture orientale		
33	LE MONT	52	47	49	-	-
34	L'ÉTOILE	53	61	62	-	-
35	L'ORIGINE	55	77	78	-	-
36	LA RÉALISATION	56	99	96	-	-
37	LE FER	57	28	29	-	-
38	LA CONTROVERSE	58	21	22	-	-
39	NOUH	71	30	28	-	-
40	L'EMMAILOTÉ	73	18	20	-	-
41	L'ENVELOPPÉ	74	55	56	-	-
42	LA RÉSURRECTION	75	39	40	-	-
43	LES ENLEVANTES	79	45	46	-	-
44	L'AUBE	89	32	30	-	-
45	LE LIEN	96	20	19	-	-
46	LA SECOUSSE	99	9	8	-	-
47	LA FAUCHANTE	101	10	11	-	-
48	QORAYCHE (REQUIN)	106	5	4	-	-
49	L'AIDANT	107	6	7	-	-

Nous avons vu comment **49** peut se lire **19 + 30**, rappelant que le nombre **19** est situé dans un verset **30** (sourate 74), de même que les **19** lettres de la *basmala* intérieure (sourate 27).

\*  
\* \*

Le nombre total de lettres de code du Qoran étant de **78**, il en résulte que **29** est le nombre de lettres de code contenues dans les **65** sourates non codées orient/occident (**78** lettres de code dans le Qoran - **49** lettres de code dans les sourates orient/occident = **29**).

Et **29** est aussi le nombre de sourates codées par des lettres.



On retrouve donc deux fois le lien **49/29** :

<i>Nombre de sourates codées orient/occident</i>	<b>49</b>
<i>Nombre de sourates codées par des lettres</i>	<b>29</b>

<i>Nombre de lettres de code dans les sourates codées orient/occident</i>	<b>49</b>
<i>Nombre de lettres de code dans les sourates non codées orient/occident</i>	<b>29</b>

\*  
\* \*

**19** des **30** codes de lettres du Qoran débutent des sourates orient/occident, soit un nouveau lien entre les nombres **19** et **30**.

Mais seulement **18** des 49 sourates orient/occident sont codées par des lettres. Cette différence s'explique par la présence, parmi ces sourates, de la 42<sup>ème</sup> de la vulgate, la seule de tout le Qoran à commencer par deux codes de lettres<sup>1</sup>.

	TITRE DES SOURATES	N° DE VULG	NBRE DE VERSETS		CODES DE LETTRES		
			Lecture occident.	Lecture orientale			
<b>1</b>	LA GÉNISSE	2	285	286	1 2 3 ALM	3 2 1 الم	<b>1</b>
<b>2</b>	HOUD	11	121	123	4 5 6 ALR	6 5 4 الر	<b>2</b>
<b>3</b>	LE TONNERRE	13	44	43	7 8 9 10 ALMR	10 9 8 7 المر	<b>3</b>
<b>4</b>	IBRAHIM	14	54	52	11 12 13 ALR	13 12 11 الر	<b>4</b>
<b>5</b>	MERYEM	19	99	98	14 15 16 17 18 KHYZS	18 17 16 15 14 كهيعص	<b>5</b>

<sup>1</sup> Voir p. 223.



	TITRE DES SOURATES	N° DE VULG	NBRE DE VERSETS		CODES DE LETTRES		
			Lecture occident.	Lecture orientale			
6	TA-HA	20	134	135	19 20 TH	20 19 طه	6
7	LES PRESENTANTS	26	226	227	21 22 23 TCM	23 22 21 طسم	7
8	LES FOURMIS	27	95	93	24 25 TC	25 24 طس	8
9	LES ROMAINS	30	59	60	26 27 28 ALM	28 27 26 الم	9
10	LOUQMENE	31	33	34	29 30 31 ALM	31 30 29 الم	10
11	YA-CIN	36	82	83	32 33 YC	33 32 يس	11
12	SAD	38	86	88	34 S	34 ص	12
13	PARDONNANT	40	84	85	35 36 HM	36 35 حم	13
14	DÉTAILLÉE	41	53	54	37 38 HM	38 37 حم	14
15	LA CONCERTATION	42	50	53	39 40 HM	40 39 حم	15
					41 42 43 ΣCQ	43 42 41 عسق	16
16	LA FUMÉE	44	56	59	44 45 HM	45 44 حم	17
17	L'AGENOUILLÉE	45	36	37	46 47 HM	47 46 حم	18
18	LES COURBURES	46	34	35	48 49 HM	49 48 حم	19



Ce lien **18/19** est à rapprocher du fait que la sourate **18** et la sourate **19** sont les deux sourates caractérisées par le code le plus long, la sourate **18** dans le codage orient/occident et la sourate **19** dans le codage par des lettres...

Les deux systèmes de codage tissent un autre lien entre les sourates **18** et **19**.



En effet, si nous comptons les lettres de code des sourates codées orient/occident, nous en trouvons **18** du début de la vulgate jusqu'à la sourate **19**.

Et si nous faisons la somme des différences de versets entre les deux lectures, nous trouvons un résultat égal à **19** au niveau de la sourate **18** :

TITRE DES SOURATES	N° DE VULG	NBRE DE VERSETS		DIFF <sup>CE</sup> NBRE VERSETS	CODES DE LETTRES	
		Lecture occident	Lecture orient			
LA GÉNISSE	2	285	286	1	1 2 3 ALM	3 2 1 الم
LES FEMMES	4	175	176	+ 1	-	-
LA TABLE	5	122	120	+ 2	-	-
LE CHEPTEL	6	167	165	+ 2	-	-
LES PROFITS	8	76	75	+ 1	-	-
LE REPENTIR	9	130	129	+ 1	-	-
HOUD	11	121	123	+ 2	4 5 6 ALR	6 5 4 الر
LE TONNERRE	13	44	43	+ 1	7 8 9 10 ALMR	10 9 8 7 المر
IBRAHIM	14	54	52	+ 2	11 12 13 ALR	13 12 11 الر
L'ACHEMINEMENT	17	110	111	+ 1	-	-
LA GROTTTE	<b>18</b>	105	110	+ 5	-	-
MERYEM	<b>19</b>	99	98	↓ =	14 15 16 17 18 KHYS	18 17 16 15 14 كهيعص
	↑			<b>19</b>	<b>18 lettres</b>	

Soit un résultat égal à **19** en arrivant à la sourate **18** et un résultat égal à **18** en arrivant à la sourate **19**.

\*  
\* \*



Concentrons-nous sur les **18** sourates "doublement codées", c'est-à-dire débutant par un code de lettres et présentant une différence orient/occident.

Les voici rassemblées dans un tableau :

	TITRE DES SOURATES	N° DE VUL- GATE	CODE DE LETTRES		NOMBRE DE VERSETS	
					Lecture occident.	Lecture orient.
1	LA GÉNISSE	2	ALM	الم	285	286
2	HOUD	11	ALR	الر	121	123
3	LE TONNERRE	13	ALMR	المر	44	43
4	IBRAHIM	14	ALR	الر	54	52
5	MERYEM	19	KHYΣS	كهيعص	99	98
6	TA-HA	20	TH	طه	134	135
7	LES PRESENTANTS	26	TCM	طسم	226	227
8	LES FOURMIS	27	TC	طس	95	93
9	LES ROMAINS	30	ALM	الم	59	60
10	LOUQMENE	31	ALM	الم	33	34
11	YA-CIN	36	YC	يس	82	83
12	SAD	38	S	ص	86	88
13	PARDONNANT	40	HM	حم	84	85
14	DÉTAILLÉE	41	HM	حم	53	54
15	LA CONCERTATION	42	HM ΣCO	حم عسق	50	53
16	LA FUMÉE	44	HM	حم	56	59
17	L'AGENOUILLÉE	45	HM	حم	36	37
18	LES COURBURES	46	HM	حم	34	35



De la première à la dernière des **18** sourates dites "doublement codées", on compte, dans l'ordre de la vulgate, **31** sourates codées orient/occident, qu'elles soient codées par des lettres ou non :

	TITRE DES SOURATES	N° DE VULG.	NBRE DE VERSETS		CODES DE LETTRES	
			Lecture occident.	Lecture orientale		
1	LA GÉNISSE	2	285	286	ALM	الم
2	LES FEMMES	4	175	176	-	-
3	LA TABLE	5	122	120	-	-
4	LE CHEPTEL	6	167	165	-	-
5	LES PROFITS	8	76	75	-	-
6	LE REPENTIR	9	130	129	-	-
7	HOUD	11	121	123	ALR	الر
8	LE TONNERRE	13	44	43	ALMR	المر
9	IBRAHIM	14	54	52	ALR	الر
10	L'ACHEMINEMENT	17	110	111	-	-
11	LA GROTTTE	18	105	110	-	-
12	MERYEM	19	99	98	KHYSES	كهيعص
13	TA-HA	20	134	135	TH	طه
14	LES ANNONCIATEURS	21	111	112	-	-
15	LA DESTINATION	22	76	78	-	-
16	LES CROYANTS	23	119	118	-	-
17	LA LUMIÈRE	24	62	64	-	-
18	LES PRESENTANTS	26	226	227	TCM	طسم
19	LES FOURMIS	27	95	93	TC	طس
20	LES ROMAINS	30	59	60	ALM	الم
21	LOUQMENE	31	33	34	ALM	الم
22	LE FENDEUR	35	46	45	-	-
23	YA-CIN	36	82	83	YC	يس
24	SAD	38	86	88	S	ص
25	LES MASSES	39	72	75	-	-
26	PARDONNANT	40	84	85	HM	حم
27	DÉTAILLÉE	41	53	54	HM	حم
28	LA CONCERTATION	42	50	53	HM ΣCQ	حم عسق

321



	TITRE DES SOURATES	N° DE VULG	NBRE DE VERSETS		CODES DE LETTRES	
			Lecture occident.	Lecture orientale		
29	LA FUMÉE	44	56	59	HM	حم
30	L'AGENOILLÉE	45	36	37	HM	حم
31	LES COURBURES	46	34	35	HM	حم

En additionnant les différences de nombre de versets entre les deux lectures pour chacune de ces 31 sourates codées orient/occident, on trouve à nouveau 49.

49, comme les 49 lettres de code que l'on trouve de la première à la dernière de ces sourates.

	TITRE DES SOURATES	N° DE VULG	NBRE DE VERSETS		DIFF <sup>ct</sup> NBRE VER- SETS	CODES DE LETTRES	
			Lecture occident.	Lecture orient.			
1	LA GÉNISSE	2	285	286	1	1 2 3 ALM	3 2 1 الم
2	LES FEMMES	4	175	176	+1	-	-
3	LA TABLE	5	122	120	+2	-	-
4	LE CHEPTTEL	6	167	165	+2	-	-
5	LES PROFITS	8	76	75	+1	-	-
6	LE REPENTIR	9	130	129	+1	-	-
7	HOUD	11	121	123	+2	4 5 6 ALR	6 5 4 الر
8	LE TONNERRE	13	44	43	+1	7 8 9 10 ALMR	10 9 8 7 المر
9	IBRAHIM	14	54	52	+2	11 12 13 ALR	13 12 11 الر
10	L'ACHEMINEMENT	17	110	111	+1	-	-
11	LA GROTTTE	18	105	110	+5	-	-
12	MERYEM	19	99	98	+1	14 15 16 17 18 KHYES	18 17 16 15 14 كهيعص
13	TA-HA	20	134	135	+1	19 20 TH	20 19 طه
14	LES ANNONCIATEURS	21	111	112	+1	-	-



	TITRE DES SOURATES	N° DE VULG	NBRE DE VERSETS		DIFF <sup>CE</sup> NBRE VER- SETS	CODES DE LETTRES	
			Lecture occident	Lecture orient			
15	LA DESTINATION	22	76	78	+ 2	-	-
16	LES CROYANTS	23	119	118	+ 1	-	-
17	LA LUMIÈRE	24	62	64	+ 2	-	-
18	LES PRESENTANTS	26	226	227	+ 1	21 22 23 TCM	23 22 21 طسم
19	LES FOURMIS	27	95	93	+ 2	24 25 TC	25 24 طس
20	LES ROMAINS	30	59	60	+ 1	26 27 28 ALM	28 27 26 الم
21	LOUQMENE	31	33	34	+ 1	29 30 31 ALM	31 30 29 الم
22	LE FENDEUR	35	46	45	+ 1	-	-
23	YA-CIN	36	82	83	+ 1	32 33 YC	33 32 يس
24	SAD	38	86	88	+ 2	34 S	34 ص
25	LES MASSES	39	72	75	+ 3	-	-
26	PARDONNANT	40	84	85	+ 1	35 36 HM	36 35 حم
27	DÉTAILLÉE	41	53	54	+ 1	37 38 HM	38 37 حم
28	LA CONCERTATION	42	50	53	+ 3	39 40 41 42 43 HM ΣCQ	43 42 41 40 39 حم عسق
29	LA FUMÉE	44	56	59	+ 3	44 45 HM	45 44 حم
30	L'AGENOILLÉE	45	36	37	+ 1	46 47 HM	47 46 حم
31	LES COURBURES	46	34	35	+ 1	48 49 HM	49 48 حم

↓
↓  
= 49
49 lettres

\*  
\* \*



Il y a donc **31** sourates orient/occident de la première à la dernière sourate doublement codée.

Mais il y a aussi **31** sourates orient/occident qui ne commencent pas par un code de lettres :

<b>49</b> sourates codées orient/occident – <b>18</b> sourates doublement codées <b>= 31</b>
---

Et après la **18<sup>ème</sup>** et dernière sourate doublement codée, il reste, dans l'ordre de la vulgate, **18** sourates orient/occident :

	TITRE DES SOURATES	N° DE VULG	NBRE DE VERSETS		CODES DE LETTRES	
			Lecture occident.	Lecture orientale		
<b>1</b>	MOUHAMMED	47	39	38	-	-
<b>2</b>	LE MONT	52	47	49	-	-
<b>3</b>	L'ÉTOILE	53	61	62	-	-
<b>4</b>	L'ORIGINE	55	77	78	-	-
<b>5</b>	LA RÉALISATION	56	99	96	-	-
<b>6</b>	LE FER	57	28	29	-	-
<b>7</b>	LA CONTROVERSE	58	21	22	-	-
<b>8</b>	NOUH	71	30	28	-	-
<b>9</b>	L'EMMAILLOTÉ	73	18	20	-	-
<b>10</b>	L'ENVELOPPÉ	74	55	56	-	-
<b>11</b>	LA RÉSURRECTION	75	39	40	-	-
<b>12</b>	LES ENLEVANTES	79	45	46	-	-
<b>13</b>	L'AUBE	89	32	30	-	-
<b>14</b>	LE LIEN	96	20	19	-	-
<b>15</b>	LA SECOUSSE	99	9	8	-	-
<b>16</b>	LA FAUCHANTE	101	10	11	-	-
<b>17</b>	QORAYCHE (REQUIN)	106	5	4	-	-
<b>18</b>	L'AIDANT	107	6	7	-	-



Ces quelques observations mettent en relief les nombres **18** et **31**.

**49** est la somme de **19** et **30** aussi bien que de **18** et **31** :

$$49 = 19 + 30 = 18 + 31$$

Dans la première addition, on retrouve le **19**, et dans la seconde le **18** :

- **19**, numéro de vulgate de la sourate « **MERYEM** », qui a le plus long code de lettres,
- et **18**, numéro de vulgate de la sourate « **LA GROTTTE** », qui compte la plus grande différence du nombre de versets orient/occident.

Les deux systèmes de codage ont plus d'une fois confirmé le lien **19/30**.

**30** est aussi le numéro de vulgate de la sourate « **LES ROMAINS** ». Rome est liée par deux fois à l'histoire du Messie Jésus fils de Marie :

- lors de sa première mission il y a 2000 ans, la Palestine était sous domination romaine,
- selon la tradition hébraïque, le Messie est attendu à la porte de Rome<sup>1</sup> ; aujourd'hui l'Eglise catholique romaine est la principale Eglise de la Chrétienté.

**31** est, lui, l'ordre de vulgate de la sourate « **LOUQMENE** », **57<sup>ème</sup>** révélée (**3 x 19**), et l'ordre de révélation de la sourate **75**, « **LA RÉSURRECTION** ».

---

<sup>1</sup> Talmud, Sanhedrin, 98a.



TITRE DES SOURATES	NUMÉRO DE VULGATE	NUMÉRO DE RÉVÉLATION
LOUQMENE (لقمان)	<u>31</u>	57
LA RÉSURRECTION (القيامة)	75	<u>31</u>

75 est l'inverse de 57.

La sourate 75 est « LA RÉSURRECTION » et la sourate 57 est « LE FER ». La relation entre le fer et la résurrection a été détaillée dans "Le Soleil se lève à l'Occident – Science pour l'Heure"<sup>1</sup>. Contentons-nous de citer ici le verset suivant<sup>2</sup> :

*« Certes déjà tu étais dans une distraction de ceci, alors NOUS t'avons Enlevé ta couverture, alors ta vue aujourd'hui est en fer (فبصرك اليوم حديد) 22 »*

La sourate « LE FER », 57<sup>ème</sup> de la vulgate, est la 94<sup>ème</sup> révélée. Et la sourate 94 est « L'EXPLICATION ». Tout est clair, la vue est en fer le jour où tout est expliqué.

\*  
\* \*

La sourate 19 a pour caractéristique d'avoir le plus long code de lettres (5 lettres) et elle fait partie des sourates codées orient/occident.

Sur les 49 lettres de code retrouvées dans les sourates codées orient/occident, 44 sont donc situées hors de la sourate 19 (49 - 5 = 44).

<sup>1</sup> Voir pp. 75-77.

<sup>2</sup> Sourate 50.



	TITRE DES SOURATES	N° DE VULG	NBRE DE VERSETS		CODES DE LETTRES	
			Lecture occident.	Lecture orientale		
1	LA GÉNISSE	2	285	286	1 2 3 ALM	3 2 1 الم
2	HOUD	11	121	123	4 5 6 ALR	6 5 4 الر
3	LE TONNERRE	13	44	43	7 8 9 10 ALMR	10 9 8 7 المر
4	IBRAHIM	14	54	52	11 12 13 ALR	13 12 11 الر
5	MERYEM	19	99	98	KHYYS	كهيص
6	TA-HA	20	134	135	1 2 TH	2 1 طه
7	LES PRESENTANTS	26	226	227	3 4 5 TCM	5 4 3 طسم
8	LES FOURMIS	27	95	93	6 7 TC	7 6 طس
9	LES ROMAINS	30	59	60	8 9 10 ALM	10 9 8 الم
10	LOUQMENE	31	33	34	11 12 13 ALM	13 12 11 الم
11	YA-CIN	36	82	83	14 15 YC	15 14 يس
12	SAD	38	86	88	16 S	16 ص
13	PARDONNANT	40	84	85	17 18 HM	18 17 حم
14	DÉTAILLÉE	41	53	54	19 20 HM	20 19 حم
15	LA CONCERTATION	42	50	53	21 22 23 24 25 HM ΣCQ	25 24 23 22 21 حم عسق
16	LA FUMÉE	44	56	59	26 27 HM	27 26 حم
17	L'AGENOUILLÉE	45	36	37	28 29 HM	29 28 حم
18	LES COURBURES	46	34	35	30 31 HM	31 30 حم



**44**, soit l'ordre de révélation de la sourate **19**. Et rappelons que, dans tout le Qoran, après la sourate **19**, il reste **44** lettres de code<sup>1</sup>.

Ici, ces **44** lettres se répartissent en **13** lettres avant la sourate 19 et **31** après (**13 + 31 = 44**).

Remarquons que **31** est un **13** inversé.

\*  
\* \*

Nous avons vu que, sur les **30** codes de lettres que compte le Qoran, **19** sont situés dans des sourates codées orient/occident. Il reste donc **11** codes de lettres qui, eux, débutent des sourates n'étant pas codées orient/occident, c'est-à-dire qui ont le même nombre de versets dans les deux lectures :

	<b>TITRE DES SOURATES</b>	<b>N° DE VUL- GATE</b>	<b>N° DE RÉVÉ- LATION</b>	<b>CODE DE LETTRES</b>		<b>NOMBRE DE VERSETS</b>
<b>1</b>	LA FAMILLE D'IMRANE	3	89	<b>ALM</b>	الم	200
<b>2</b>	LES CHAIRES	7	39	<b>ALMS</b>	المص	206
<b>3</b>	YOUNOUS	10	51	<b>ALR</b>	الر	109
<b>4</b>	YOUÇOUF	12	53	<b>ALR</b>	الر	111
<b>5</b>	L'ENCEINTE	15	54	<b>ALR</b>	الر	99
<b>6</b>	LA CITATION	28	49	<b>TCM</b>	طسم	88
<b>7</b>	L'ARAIGNÉE	29	85	<b>ALM</b>	الم	69
<b>8</b>	LA PROSTERNATION	32	75	<b>ALM</b>	الم	30
<b>9</b>	L'ORNEMENT	43	63	<b>HM</b>	حم	89
<b>10</b>	QAF	50	34	<b>Q</b>	ق	45
<b>11</b>	LE CALAME	68	2	<b>N</b>	ن	52

<sup>1</sup> Voir p. 235.



Observons, concernant ces **11** sourates, que l'addition de leurs numéros de vulgate respectifs donne **297**, le multiple de **11** par **27** :

	TITRE DES SOURATES	N° DE VUL- GATE	N° DE RÉVÉ- LATION	CODE DE LETTRES	NOMBRE DE VERSETS
<b>1</b>	LA FAMILLE D'IMRANE	<b>3</b>	89	ALM   الم	200
<b>2</b>	LES CHAIRES	+ <b>7</b>	39	ALMS   المص	206
<b>3</b>	YOUNOUS	+ <b>10</b>	51	ALR   الر	109
<b>4</b>	YOUÇOUF	+ <b>12</b>	53	ALR   الر	111
<b>5</b>	L'ENCEINTE	+ <b>15</b>	54	ALR   الر	99
<b>6</b>	LA CITATION	+ <b>28</b>	49	TCM   طسم	88
<b>7</b>	L'ARAIGNÉE	+ <b>29</b>	85	ALM   الم	69
<b>8</b>	LA PROSTERNATION	+ <b>32</b>	75	ALM   الم	30
<b>9</b>	L'ORNEMENT	+ <b>43</b>	63	HM   حم	89
<b>10</b>	QAF	+ <b>50</b>	34	Q   ق	45
<b>11</b>	LE CALAME	+ <b>68</b>	2	N   ن	52



= <b>297</b>
= <b>27</b> x <b>11</b>

Et la somme de leurs ordres de révélation donne exactement le double de **297**, soit **594**, le multiple de **11** par **54**, alors que, nous le savons, ordre de vulgate et ordre de révélation sont indépendants :

	TITRE DES SOURATES	N° DE VUL- GATE	N° DE RÉVÉ- LATION	CODE DE LETTRES	NOMBRE DE VERSETS
<b>1</b>	LA FAMILLE D'IMRANE	3	<b>89</b>	ALM   الم	200
<b>2</b>	LES CHAIRES	7	+ <b>39</b>	ALMS   المص	206



	TITRE DES SOURATES	N° DE VUL- GATE	N° DE RÉVÉ- LATION	CODE DE LETTRES		NOMBRE DE VERSETS
3	YOUNOUS	10	+ 51	ALR	الر	109
4	YOUÇOUF	12	+ 53	ALR	الر	111
5	L'ENCEINTE	15	+ 54	ALR	الر	99
6	LA CITATION	28	+ 49	TCM	طسم	88
7	L'ARAIGNÉE	29	+ 85	ALM	الم	69
8	LA PROSTERNATION	32	+ 75	ALM	الم	30
9	L'ORNEMENT	43	+ 63	HM	حم	89
10	QAF	50	+ 34	Q	ق	45
11	LE CALAME	68	+ 2	N	ن	52



= 594
= 54 x 11

Toujours concernant ces 11 sourates codées par des lettres mais non codées orient/occident : la somme de leurs positions respectives parmi les sourates codées par des lettres donne 152, et ce aussi bien dans l'ordre de la vulgate que dans celui de la révélation ; 152 qui est un multiple de 19 (8 x 19 = 152).

	TITRE DES SOURATES	N° DE VUL- GATE	N° DE RÉVÉ- LATION	SOURATES CODÉES PAR DES LETTRES			
				Code de lettres	N° de vulgate	N° de révélation	
1	LA FAMILLE D'IMRANE	3	89	ALM	الم	2	28
2	LES CHAIRES	7	39	ALMS	المص	+ 3	+ 4
3	YOUNOUS	10	51	ALR	الر	+ 4	+ 11
4	YOUÇOUF	12	53	ALR	الر	+ 6	+ 13
5	L'ENCEINTE	15	54	ALR	الر	+ 9	+ 14
6	LA CITATION	28	49	TCM	طسم	+ 14	+ 10
7	L'ARAIGNÉE	29	85	ALM	الم	+ 15	+ 26

330



	TITRE DES SOURATES	N° DE VUL- GATE	N° DE RÉVÉ- LATION	SOURATES CODÉES PAR DES LETTRES			
				Code de lettres		N° de vulgate	N° de révélation
8	LA PROSTERNATION	32	75	ALM	الم	+ 18	+ 24
9	L'ORNEMENT	43	63	HM	حم	+ 24	+ 19
10	QAF	50	34	Q	ق	+ 28	+ 2
11	LE CALAME	68	2	N	ن	+ 29	+ 1

↓                      ↓  
= 152 = 152

\*  
\* \*

De toute la science que nous avons étudiée jusqu'à maintenant, les sourates doublement codées sont celles qui dévoilent le mieux le degré d'élaboration de la structure numérique du Qoran. En effet, non seulement elles confirment les deux systèmes de codage, codes de lettres et différences de nombres de versets entre les deux lectures mais, surtout, elles montrent à quel point la Science de Dieu ne connaît pas de limite.

A l'instar du verset du Qoran révélant que Dieu est "*Lumière sur Lumière*"<sup>1</sup>, nous constatons que le Qoran est "codage sur codage" et qu'il parachève avec force d'arguments l'annonce messianique.

<sup>1</sup> In sourate 24, verset 35.



## **TABLEAU GÉNÉRAL DU QORAN N° 2**

### **LES SOURATES DU QORAN** **ET** **LE SYSTÈME DE CODAGE PAR DES LETTRES**

Dans le tableau qui suit, sont rassemblées des données numériques générales caractérisant le Qoran :

- 1- titres, ordres de vulgate et de révélation des sourates
- 2- et système de codage par des lettres.



TITRE DES SOURATES	114 CHAPITRES		SYSTÈME DE CODAGE PAR DES LETTRES				TITRE DES SOURATES	114 CHAPITRES		SYSTÈME DE CODAGE PAR DES LETTRES					
	NUMÉRO DE VULGATE	NUMÉRO DE RÉVÉLATION	CODE DE LETTRES	Numéro de vulgate		Numéro de révélation		NUMÉRO DE VULGATE	NUMÉRO DE RÉVÉLATION	CODE DE LETTRES	Numéro de vulgate		Numéro de révélation		
				1 → 29	1 → 85	1 → 29					1 → 85	1 → 29	1 → 85	1 → 29	1 → 85
L'OUVRANTE	1	5	-		1		4	LA CONTROVERSE	58	105	-		30		76
LA GÉNISSE	2	87	<sup>3</sup> ALM	1		27		LE RASSEMBLEMENT	59	101	-		31		72
LA FAMILLE D'IMRANE	3	89	<sup>3</sup> ALM	2		28		L'EXAMINÉE	60	91	-		32		63
LES FEMMES	4	92	-		2		64	LE RANG	61	109	-		33		80
LA TABLE	5	112	-		3		83	LE VENDREDI	62	110	-		34		81
LE CHEPTEL	6	55	-		4		41	LES HYPOCRITES	63	104	-		35		75
LES CHAIRES	7	39	<sup>4</sup> ALMS	3		4		LA RIDICULISATION	64	108	-		36		79
LES PROFITS	8	88	-		5		61	L'AFFRANCHISSEMENT	65	99	-		37		70
LE REPENTIR	9	113	-		6		84	LA PROHIBITION	66	107	-		38		78
YOUNOUS	10	51	<sup>3</sup> ALR	4		11		LA ROYAUTÉ	67	77	-		39		53
HOUD	11	52	<sup>3</sup> ALR	5		12		LE CALAME	68	2	<sup>1</sup> N	29		1	
YOUÇOUF	12	53	<sup>3</sup> ALR	6		13		L'ATTEINTE	69	78	-		40		54
LE TONNERRE	13	96	<sup>4</sup> ALMR	7		29		LES ASCENSIONS	70	79	-		41		55
IBRAHIM	14	72	<sup>3</sup> ALR	8		23		NOUH	71	71	-		42		49
L'ENCEINTE	15	54	<sup>3</sup> ALR	9		14		LES GÈNES	72	40	-		43		36
LES ABEILLES	16	70	-		7		48	L'EMMAILOTÉ	73	3	-		44		2
L'ACHEMINEMENT	17	50	-		8		40	L'ENVELOPPÉ	74	4	-		45		3
LA GROTTTE	18	69	-		9		47	LA RÉSURRECTION	75	31	-		46		30
MERYEM	19	44	<sup>5</sup> KHYES	10		6		L'HOMME	76	98	-		47		69
TA-HA	20	45	<sup>2</sup> TH	11		7		LES ENVOYÉES	77	33	-		48		32
LES ANNONCIATEURS	21	73	-		10		50	L'ANNONCE	78	80	-		49		56
LA DESTINATION	22	103	-		11		74	LES ENLEVANTES	79	81	-		50		57
LES CROYANTS	23	74	-		12		51	FRONCÉ	80	24	-		51		23
LA LUMIÈRE	24	102	-		13		73	L'ARRONDISSEMENT	81	7	-		52		6
LA SÉPARATION	25	42	-		14		37	LE FENDAGE	82	82	-		53		58
LES PRESSANTANTS	26	47	<sup>3</sup> TCM	12		8		LES PERFIDES	83	86	-		54		60
LES FOURMIS	27	48	<sup>2</sup> TC	13		9		LA FISSURATION	84	83	-		55		59
LA CITATION	28	49	<sup>3</sup> TCM	14		10		LES MONUMENTS	85	27	-		56		26
L'ARAIGNÉE	29	85	<sup>3</sup> ALM	15		26		LE PERCUTANT	86	36	-		57		34



TITRE DES SOURATES	114 CHAPITRES		SYSTÈME DE CODAGE PAR DES LETTRES				TITRE DES SOURATES	114 CHAPITRES		SYSTÈME DE CODAGE PAR DES LETTRES					
	NUMÉRO DE VULGATE	NUMÉRO DE RÉVÉLATION	CODE DE LETTRES	Numéro de vulgate		Numéro de révélation		NUMÉRO DE VULGATE	NUMÉRO DE RÉVÉLATION	CODE DE LETTRES	Numéro de vulgate		Numéro de révélation		
				1 → 29	1 → 85	1 → 29					1 → 85	1 → 29	1 → 85	1 → 29	1 → 85
LES ROMAINS	30	84	3 ALM	16		25	LE PLUS-HAUT	87	8	-		58		7	
LOUQMENE	31	57	3 ALM	17		15	L'ENROBANTE	88	68	-		59		46	
LA PROSTERNATION	32	75	3 ALM	18		24	L'AUBE	89	10	-		60		9	
LES PARTIS	33	90	-		15	62	LA CITÉ	90	35	-		61		33	
ÇABA	34	58	-		16	43	LE SOLEIL	91	26	-		62		25	
LE FENDEUR	35	43	-		17	38	LA NUIT	92	9	-		63		8	
YA-CIN	36	41	2 YC	19		5	LA MATINÉE	93	11	-		64		10	
LES RANGÉES	37	56	-		18	42	L'EXPLICATION	94	12	-		65		11	
SAD	38	38	1 S	20		3	LES FIGUES	95	28	-		66		27	
LES MASSES	39	59	-		19	44	LE LIEN	96	1	-		67		1	
PARDONNANT	40	60	2 HM	21		16	LE DESTIN	97	25	-		68		24	
DÉTAILLÉE	41	61	2 HM	22		17	L'ÉVIDENTE	98	100	-		69		71	
LA CONCERTATION	42	62	2+3 HMECO	23		18	LA SECOURSSE	99	93	-		70		65	
L'ORNEMENT	43	63	2 HM	24		19	LES COURSIÈRES	100	14	-		71		13	
LA FUMÉE	44	64	2 HM	25		20	LA FAUCHANTE	101	30	-		72		29	
L'AGENOILLÉE	45	65	2 HM	26		21	LA PROLIFÉRATION	102	16	-		73		15	
LES COURBURES	46	66	2 HM	27		22	L'ÉPOQUE	103	13	-		74		12	
MOUHAMMED	47	95	-		20	67	LE MÉDISANT	104	32	-		75		31	
L'OUVERTURE	48	111	-		21	82	L'ÉLÉPHANT	105	19	-		76		18	
LES PIÈCES	49	106	-		22	77	QORAYCHE (REQUIN)	106	29	-		77		28	
QAF	50	34	1 Q	28		2	L'AIDANT	107	17	-		78		16	
LES DISPERSIVES	51	67	-		23	45	L'ABONDANCE	108	15	-		79		14	
LE MONT	52	76	-		24	52	LES MÉCRÉANTS	109	18	-		80		17	
L'ÉTOILE	53	23	-		25	22	LA VICTOIRE	110	114	-		81		85	
LA LUNE	54	37	-		26	35	LA FIBRE	111	6	-		82		5	
L'ORIGINE	55	97	-		27	68	LE QUINTESSENCIÉ	112	22	-		83		21	
LA RÉALISATION	56	46	-		28	39	LA FISSION	113	20	-		84		19	
LE FER	57	94	-		29	66	LES HOMMES	114	21	-		85		20	



## **TABLEAU GÉNÉRAL DU QORAN N° 3**

### **LES SOURATES DU QORAN** **LE SYSTÈME DE CODAGE PAR DES LETTRES** **ET LE SYSTÈME DE CODAGE ORIENT/OCCIDENT**

Dans le tableau qui suit, sont rassemblées des données numériques générales caractérisant le Qoran :

- 1- titres, ordres de vulgate et de révélation des sourates,
- 2- système de codage par des lettres,
- 3- et système de codage orient/occident.



		114		SYSTÈME DE CODAGE			SYSTÈME DE CODAGE					114		SYSTÈME DE CODAGE			SYSTÈME DE CODAGE										
		CHAPITRES		PAR DES LETTRES			ORIENT/OCCIDENT					CHAPITRES		PAR DES LETTRES			ORIENT/OCCIDENT										
TITRE DES SOURATES	NOMBRE DE VULGATE	NOMBRE DE RÉVÉLATION	CODE DE LETTRES	Numéro de vulgata		Numéro de révélation		NOMBRE DE VERSETS		Numéro de vulgata		Numéro de révélation		TITRE DES SOURATES	NOMBRE DE VULGATE	NOMBRE DE RÉVÉLATION	CODE DE LETTRES	Numéro de vulgata		Numéro de révélation		NOMBRE DE VERSETS		Numéro de vulgata		Numéro de révélation	
				1-29	1-85	1-29	1-85	OCCIDENT	ORIENT	1-49	1-65	1-49	1-65					OCCIDENT	ORIENT	1-49	1-65	1-49	1-65				
L'OUVRANTE	1	5	-		1		4	7		1		2	LA CONTROVERSE	58	105	-		30		76	21	22	38		47		
LA GÉNISSE	2	87	3 ALM	1		27		285	286	1		37	LE RASSEMBLEMENT	59	101	-		31		72	24			21		57	
LA FAMILLE D'IMRANE	3	89	3 ALM	2		28		200		2		51	L'EXAMINÉE	60	91	-		32		63	13			22		53	
LES FEMMES	4	92	-		2		64	175	176	2		39	LE RANG	61	109	-		33		80	14			23		62	
LA TABLE	5	112	-		3		83	122	120	3		48	LE VENDREDI	62	110	-		34		81	11			24		63	
LE CHEPTEL	6	55	-		4		41	167	165	4		20	LES HYPOCRITES	63	104	-		35		75	11			25		58	
LES CHAIRES	7	39	4 ALMS	3		4		206		3		29	LA RIDICULISATION	64	108	-		36		79	18			26		61	
LES PROFITS	8	88	-		5		61	76	75	5		38	L'AFFRANCHISSEMENT	65	99	-		37		70	12			27		55	
LE REPENTIR	9	113	-		6		84	130	129	6		49	LA PROHIBITION	66	107	-		38		78	12			28		60	
YOUNOUS	10	51	3 ALR	4		11		109		4		33	LA ROYAUTÉ	67	77	-		39		53	30			29		43	
HOUD	11	52	3 ALR	5		12		121	123	7		19	LE CALAME	68	2	N	29		1		52			30		1	
YOUÇOUF	12	53	3 ALR	6		13		111		5		34	L'ATTEINTE	69	78	-		40		54	52			31		44	
LE TONNERRE	13	96	4 ALMR	7		29		44	43	8		43	LES ASCENSIONS	70	79	-		41		55	44			32		45	
IBRAHIM	14	72	3 ALR	8		23		54	52	9		31	NOUH	71	71	-		42		49	30	28	39		30		
L'ENCEINTE	15	54	3 ALR	9		14		99		6		35	LES GÈNES	72	40	-		43		36	28			33		30	
LES ABEILLES	16	70	-		7		48	128		7		41	L'EMMAILLOTÉ	73	3	-		44		2	18	20	40		2		
L'ACHEMINEMENT	17	50	-		8		40	110	111	10		18	L'ENVELOPPÉ	74	4	-		45		3	55	56	41		3		
LA GROTTTE	18	69	-		9		47	105	110	11		29	LA RÉSURRECTION	75	31	-		46		30	39	40	42		9		
MERYEM	19	44	5 KHVES	10		6		99	98	12		13	L'HOMME	76	98	-		47		69	31			34		54	
TA-HA	20	45	2 TH	11		7		134	135	13		14	LES ENVOYÉES	77	33	-		48		32	50			35		24	
LES ANNONCIATEURS	21	73	-		10		50	111	112	14		32	L'ANNONCE	78	80	-		49		56	40			36		46	
LA DESTINATION	22	103	-		11		74	76	78	15		46	LES ENLEVANTES	79	81	-		50		57	45	46	43		35		
LES CROYANTS	23	74	-		12		51	119	118	16		33	FRONCÉ	80	24	-		51		23	42			37		18	
LA LUMIÈRE	24	102	-		13		73	62	64	17		45	L'ARRONDISSEMENT	81	7	-		52		6	29			38		4	
LA SÉPARATION	25	42	-		14		37	77		8		31	LE FENDAGE	82	82	-		53		58	19			39		47	
LES PRESSANTANTS	26	47	3 TCM	12		8		226	227	18		16	LES PERFIDES	83	86	-		54		60	36			40		50	
LES FOURMIS	27	48	2 TC	13		9		95	93	19		17	LA FISSURATION	84	83	-		55		59	25			41		48	
LA CITATION	28	49	3 TCM	14		10		88		9		32	LES MONUMENTS	85	27	-		56		26	22			42		21	
L'ARAIGNÉE	29	85	3 ALM	15		26		69		10		49	LE PERCUTANT	86	36	-		57		34	17			43		27	
LES ROMAINS	30	84	3 ALM	16		25		59	60	20		36	LE PLUS-HAUT	87	8	-		58		7	19			44		5	



TITRE DES SOURATES	114 CHAPITRES		SYSTÈME DE CODAGE PAR DES LETTRES				SYSTÈME DE CODAGE ORIENT/OCCIDENT				TITRE DES SOURATES	114 CHAPITRES		SYSTÈME DE CODAGE PAR DES LETTRES				SYSTÈME DE CODAGE ORIENT/OCCIDENT									
	NUMÉRO DE VULGATE	NUMÉRO DE RÉVÉLATION	CODE DE LETTRES	Numéro de vulgata		Numéro de révélation		NOMBRE DE VERSETS		Numéro de vulgata		Numéro de révélation		NUMÉRO DE VULGATE	NUMÉRO DE RÉVÉLATION	CODE DE LETTRES	Numéro de vulgata		Numéro de révélation		NOMBRE DE VERSETS		Numéro de vulgata		Numéro de révélation		
				1-29	1-85	1-29	1-85	OCCIDENT	ORIENT	1-29		1-65	1-29				1-65	OCCIDENT	ORIENT	1-29	1-85	1-29	1-85	OCCIDENT	ORIENT	1-29	1-65
LOUQMENE	31	57	3 ALM	17	15			33	34	21	21		L'ENROBANTE	88	68	-	59	46			26		45	40			
LA PROSTERNATION	32	75	3 ALM	18	24			30		11	42		L'AUBE	89	10	-	60	9	32	30	44		4				
LES PARTIS	33	90	-	15	62			73		12	52		LA CITÉ	90	35	-	61	33			20		46	26			
ÇABA	34	58	-	16	43			54		13	37		LE SOLEIL	91	26	-	62	25			15		47	20			
LE FENDEUR	35	43	-	17	38			46	45	22	12		LA NUIT	92	9	-	63	8			21		48	6			
YA-CIN	36	41	2 YC	19	5			82	83	23	11		LA MATINÉE	93	11	-	64	10			11		49	7			
LES RANGÉES	37	56	-	18	42			182		14	36		L'EXPLICATION	94	12	-	65	11			8		50	8			
SAD	38	38	1 S	20	3			86	88	24	10		LES FIGUES	95	28	-	66	27			8		51	22			
LES MASSES	39	59	-	19	44			72	75	25	22		LE LIEN	96	1	-	67	1	20	19	45		1				
PARDONNANT	40	60	2 HM	21	16			84	85	26	23		LE DESTIN	97	25	-	68	24			5		52	19			
DÉTAILLÉE	41	61	2 HM	22	17			53	54	27	24		L'ÉVIDENTE	98	100	-	69	71			8		53	56			
LA CONCERTATION	42	62	2+3 HM BCO	23	18			50	53	28	25		LA SECOUSSE	99	93	-	70	65	9	8	46		40				
L'ORNEMENT	43	63	2 HM	24	19			89		15	38		LES COURSIÈRES	100	14	-	71	13			11		54	10			
LA FUMÉE	44	64	2 HM	25	20			56	59	29	26		LA FAUCHANTE	101	30	-	72	29	10	11	47		8				
L'AGENOUILLÉE	45	65	2 HM	26	21			36	37	30	27		LA PROLIFÉRATION	102	16	-	73	15			8		55	12			
LES COURBURES	46	66	2 HM	27	22			34	35	31	28		L'ÉPOQUE	103	13	-	74	12			3		56	9			
MOUHAMMED	47	95	-	20	67			39	38	32	42		LE MÉDISANT	104	32	-	75	31			9		57	23			
L'OUVERTURE	48	111	-	21	82			29		16	64		L'ÉLÉPHANT	105	19	-	76	18			5		58	14			
LES PIÈCES	49	106	-	22	77			18		17	59		QORAYCHE (REQUIN)	106	29	-	77	28	5	4	48		7				
QAF	50	34	1 Q	28	2			45		18	25		L'AIDANT	107	17	-	78	16	6	7	49		5				
LES DISPERSIVES	51	67	-	23	45			60		19	39		L'ABONDANCE	108	15	-	79	14			3		59	11			
LE MONT	52	76	-	24	52			47	49	33	34		LES MÉCRÉANTS	109	18	-	80	17			6		60	13			
L'ÉTOILE	53	23	-	25	22			61	62	34	6		LA VICTOIRE	110	114	-	81	85			3		61	65			
LA LUNE	54	37	-	26	35			55		20	28		LA FIBRE	111	6	-	82	5			5		62	3			
L'ORIGINE	55	97	-	27	68			77	78	35	44		LE QUINTESSENCIÉ	112	22	-	83	21			4		63	17			
LA RÉALISATION	56	46	-	28	39			99	96	36	15		LA FISSION	113	20	-	84	19			5		64	15			
LE FER	57	94	-	29	66			28	29	37	41		LES HOMMES	114	21	-	85	20			6		65	16			





**Farid Abbès Raja Gabteni** فريد عباس رجاء قبطاني  
Né à Paris (France), le 14 novembre 1957.  
Père : Mohand Arezki Abbès (Aït Issad,  
Kabylie, Algérie). Mère : Dahbia Azour  
(Mizrana, Kabylie, Algérie).\*\*\*\*\*



## TABLE DES MATIERES

<i>Table des matières et annexes de "Science pour l'Heure".....</i>	<b>p. 164</b>
<i>Les chiffres ont parlé.....</i>	<b>p. 188</b>
<i>Les codes de lettres du Qoran .....</i>	<b>p. 220</b>
<i>De la psalmodie au codage numérique.....</i>	<b>p. 272</b>
<i>Double codage.....</i>	<b>p. 313</b>
<i>Tableau Général du Qoran N° 2.....</i>	<b>p. 332</b>
<i>Les sourates du Qoran et le système de codage par des lettres.</i>	
<i>Tableau Général du Qoran N° 3.....</i>	<b>p. 335</b>
<i>Les sourates du Qoran, le système de codage par des lettres et le système de codage Orient/Occident.</i>	

